

Language Fun

Forum: Common English Questions ï¼ `è(±æ–‡å,, è¦(å••é;Œi¼‰ Topic: è¬)話å¾ `é...,ã,,(ã,,Ÿ Subject: Re: è¬)話å¾ `é...,ã,,(ã,,Ÿ Posted by: glotynn Posted on: 2007/5/18 17:22:09

"ã,,'čã,,'Y" is an expletive in Min-Nan, carrying an implicit meaning of "Do you know that?"

ä½ è¬)話å¾[^]é…¸ã"‹ã"Ÿ.

= You're spitting sour grapes, aren't you?

= What you are saying carries a sense of jealousy.

Just my two-cents.